



به کودکان خوش آمدید



اکنون زمانی هیجان‌انگیز در انتظار
شماست که فرزندتان در کودکان شروع
به تحصیل می‌کند. زمانی که در کودکان
هستید باید احساس امنیت، یادگیری و
سرگرمی کنید. امیدواریم که شما و
فرزندتان از حضور در محیط مهد کودک
مالذت ببرید.





En förskola i världsklass

یک کودکستان برتر در سطح معیارهای جهانی

در کودکستان های شهر هرنوساند، چشم انداز ما یک کودکستان برتر با استانداردهای جهانی است.

ما در کودکستان:

- با الهام از فلسفه آموزشی رجبو امیلیا کار می کنیم. این به معنای این است که ما به کودکان به عنوان شهروندان با شایستگی و مهم نگریده و از نظر ما شایسته شنیده شدن هستند. ما برای تفاوت ها ارزش قائلیم و آن ها را به عنوان یک دارایی در فعالیت های مان می بینیم.
- کودکان را در توسعه تعاملات غیر کلامی که علاوه بر زبان گفتاری استفاده می شود، کمک می کنیم. به خصوص رویکردهای زیبایی شناسی و همدردی که کودکان در یادگیری و بررسی دنیای پیرامون خود استفاده می کنند، تمرکز داریم. ما از ابزارهای دیجیتال به عنوان یکی از زبان های ارتباطی استفاده می کنیم و برای توسعه تواناییهای دیجیتالی کودکان کار می کنیم.
- تنوع را به عنوان یک منبع غنی و چند زبانی را به عنوان یک قدرت می بینیم. ما برای توسعه زبان مادری و زبان سوئدی کودکانی که زبان مادری خود غیر سوئدی است، به صورت فعال کار می کنیم.
- از بیانیه حقوق کودک الهام می گیریم و بر اساس آن فعالیت می کنیم.



När ditt barn börjar i förskolan

وقتی کودک شما در کودکستان شروع به تحصیل می‌کند

برای شما و فرزندتان، روز اول که شما باید جدا از همدیگر باشید، ممکن است همراه با احساسات باشد. به همین دلیل، ما با برنامه فرآیند ورود به کودکستان در کنار شما خواهیم بود. شما می‌توانید سوالات خود را مطرح کنید و در مورد نیازهای فرزندتان صحبت کنید. همچنین می‌توانید محیط کودکستان را بررسی کنید و با پرسنل و دوستان جدید فرزندتان آشنا می‌شوید.

Inskolning

فرآیند ورود به کودکستان و برنامه روزهای ابتدایی جهت آشنایی کودک با محیط آموزشی

در کودکستان ما از همراهی فعال والدین در روزهای ابتدایی استفاده می‌کنیم. این به این معنی است که شما یا کسی که کودک را به خوبی می‌شناسد، فعالانه در آموزش و پرورش و روتین‌هایی که در طول این مدت با آنها مواجه می‌شوید، در کنار کودک خود حضور دارید. حضور شما در این روزها در کودکستان برای کودکان بسیار مهم می‌باشد. شما در طی این چند روز آرامش را به کودک می‌دهید و ما در کودکستان شروع به ایجاد رابطه با کودک می‌کنیم.

فرزند شما باید در کنار شما با محیط جدید، ما مربیان و کودکان دیگر در آرامش و سکوت آشنا شود. شما درک درستی از آموزش به دست خواهید آورد و با ما مربیان و سایر بچه‌های گروه آشنا خواهید شد. مدت زمان این دوره بستگی به نیازهای فرزند شما دارد. می‌توانید تقریباً روی یک هفته حساب کنید و در این مدت شما در کودکستان خواهید بود.

ما با ارائه خدمات زیر، روابطی امن و مطمئن با شما در طی فرآیند ورود به مدرسه فراهم می‌کنیم:

- در طی این چند روز حضور شما در کودکستان شما مسئول مراقبت از فرزندتان خواهید بود. اموری مانند تعویض پوشک، لباس، نظافت و غیره...
- مربیان در نزدیکی شما حضور دارند و هنگامی که فرصت می‌شود با کودک تماس می‌گیرند.
- در طول این فرآیند، شما و کودکان تا زمانی که با ما احساس امنیت کنید، همراه ما خواهید بود. کودک نیازی به تمرین برای ترک کردن مادرش ندارد. ما کودک را تمرین می‌دهیم که با ما باشد.
- با هم تصمیم می‌گیریم که چه زمانی کودک را ترک کنید.

Måltiden - en del av lärandet

وعده غذایی - بخشی از یادگیری است

در دوره پیش‌دبستانی، وعده غذایی یک بخش از مراقبت‌ها و کار آموزشی است. بسته به زمان حضور کودک، صبحانه، میوه، ناهار و میان وعده در زمان‌های مشخص ارائه می‌شود. آیا کودک شما نیاز به رژیم غذایی خاصی دارد؟ در اینصورت شما باید آنرا از طریق سامانه الکترونیکی اعلام کنید. www.harnosand.se



Förskolans öppettider

ساعات کار کودکان

ما از ۶:۳۰ صبح تا ۶:۳۰ بعدازظهر باز هستیم و ساعات کار ما منطبق با نیازهای متفاوت بچه‌ها میباشد. اگر شما نیاز به تغییر ساعت کار دارید (در محدوده ۶:۳۰ صبح تا ۶:۳۰ بعدازظهر)، حداقل ۱۴ روز قبل با مربیان در مورد آن صحبت کنید. در صورت نیاز به مراقبت بچه در ساعات دیگر، می‌توانید درخواست خود را برای دریافت خدمات شبانه روزی در شهرداری ارائه دهید.

همچنین تغییرات موقت در ساعات حضور کودک را به همراه زمانبندی های مورد نیاز به پلتفرم آموزشی و کودکان اطلاع دهید.

Lämna och hämta

تحویل دادن و تحویل گرفتن کودک

- فرزندان را روزانه طبق زمانبندی از قبل تعیین شده به کودکان تحویل داده و تحویل بگیرید.
- مهم است که همیشه هنگام تحویل دادن و تحویل گرفتن به کارکنان کودکان اطلاع دهید تا آنها در جریان باشند.
- در صورتیکه شخص دیگری قصد دارد فرزند شما را تحویل بگیرد، حتما به کودکان اطلاع دهید.

Lägg in barnets schema i lärplattformen

ساعاتی را که میخواهید فرزندتان در کودکستان باشد را در پلتفرم آموزشی وارد کنید

در پلتفرم آموزشی برنامه ریزی کودک را وارد کنید، غیبت
کودک را گزارش دهید و از اطلاعات ارائه شده از طرف
مرکز کودکستان استفاده کنید.

در صورت نیاز، مدیریت مدرسه می‌تواند اطلاعاتی را برای
تمام والدین از طریق پلتفرم آموزشی منتشر کند.

در صورت نیاز به تغییر ساعات حضور فرزندتان در
کودکستان لازم است این مساله را از دو هفته قبل به صورت
حضوری با مربیان در میان بگذارید.



Frånvarande

غیبت

اگر فرزند شما قرار است یک روز خانه باشد، لازم است تا حداکثر ساعت ۸ صبح آن را به ما اعلام کنید تا
بتوانیم روز را برنامه ریزی کنیم. غیبت فرزندتان را در پلتفرم آموزشی وارد کنید یا با اداره تماس بگیرید و
اطلاع دهید. بهتر است روز قبل از بازگشت فرزندتان به کودکستان ما را از این موضوع مطلع کنید.

غیبت به مدت یک ماه یا بیشتر بدون توافق با مربیان، به منزله عدم ادامه حضور کودک در کودکستان و از
دست دادن جا تلقی می‌شود.



Föräldrainflytande

اثرگذاری والدین

- ما جلسات اطلاع رسانی و توجه ویژه به فرزند شما در مراحل اولیه ورود به مدرسه را
انجام می‌دهیم، جلسات پیگیری پس از ورود به مدرسه را نیز برگزار می‌کنیم و یکبار
در سال جلسات گزارش وضعیت پیشرفت را داریم.
- ما با شما در دیدارهای روزانه در زمان تحویل گرفتن و تحویل دادن فرزندتان یک همکاری و تبادل نظر
درباره فرزندتان خواهیم داشت.
- یکبار در سال، ما شما را به جلسه اولیا و مربیان دعوت می‌کنیم.
- کودکستان‌ها دارای شوراهای والدین هستند که در آن شما این فرصت را دارید که بر آنچه در کودکستان
اتفاق می‌افتد تأثیر بگذارید.
- ما به همراه شما یک برنامه ریزی را انجام می‌دهیم در مورد اینکه فرزند شما با چه زبان‌هایی روبرو می
شود و سالانه این برنامه ریزی را پیگیری می‌کنیم.



کودکستان عمومی به صورت رایگان است. همه کودکان حق دارند که از پاییز سالی که کودک سه ساله می‌شود، در کودکستان عمومی شرکت کنند. زمان حضور در کودکستان از ساعت ۸:۳۰ تا ۱۳:۳۰ در روزهای سه‌شنبه تا پنجشنبه در روزهای هفته است. در طی تعطیلی‌ها کودکستان عمومی وجود ندارد. ما تقویم سال تحصیلی مدارس را دنبال می‌کنیم. اطلاعات سال تحصیلی در سایت زیر وجود دارد:

När kan ditt barn vara i förskolan?

چه زمانی فرزند شما میتواند در کودکستان باشد؟

- قاعده اصلی این است که در صورتی که شما تعطیل باشید، فرزند شما هم تعطیل است. شما نمی‌توانید فرزندتان را در زمان تعطیلی خود به مراکز مراقبتی بچه‌ها (کودکستان یا مهد کودک) بگذارید.
- فرزند شما حق دارد که در مهد کودک حضور داشته باشد در زمانی که شما در محل کار یا مدرسه هستید.
- اگر در مرخصی والدین هستید یا بیکار هستید، فرزند شما می‌تواند تا 15 ساعت در هفته آموزش پیش دبستانی داشته باشد. این 15 ساعت از سال و با احتساب ترم پاییز در سالی که کودک شما سه ساله می‌شود رایگان است. وقت‌ها سه‌شنبه تا پنجشنبه 8:30 تا 13:30 است اما در تعطیلات نه. ما سال تحصیلی مدرسه ابتدای را دنبال می‌کنیم.
- به طور کلی اگر شما در تعطیلات هستید، (در مرخصی جهت پرستاری از کودک بسر میبرید یا بدون شغل هستید)، فرزند شما نمی‌تواند به کودکستان برود. اگر شما انتخاب کنید که فرزندتان را در طول تعطیلات به کودکستان بگذارید، شما باید هزینه‌ای را بپردازید. در صورتی که فرزند شما یک تا سه سال باشد، شما باید مبلغی بیشتر را پرداخت کنید تا فرزند شما در طول تعطیلات به کودکستان برود. شما باید انتخاب خود را سامانه آنلاین اعلام کنید. ساعت کاری در طول تعطیلات از ساعت ۸:۳۰ تا ۱۳:۳۰ سه‌شنبه تا پنجشنبه است. با این حال، در ماه جولای هیچ کودکستانی در دسترس نخواهد بود.
- حتی اگر شما به عنوان یک والد در مرخصی باشید یا در جستجوی کار هستید، و بخواهید در ازای پرداخت هزینه فرزند خود را پانزده ساعت در هفته به کودکستان بفرستید با این حال همچنان فرزند شما نمی‌تواند در طول روزهای تعطیل یا در ماه ژوئیه، در کودکستان باشد. اگر تصمیم بگیرید هزینه‌ای را پرداخت کنید تا فرزند خود را در طول تعطیلات به کودکستان بگذارید، نمی‌توانید در طول ۱۲ ماه اول تصمیم خود را تغییر دهید و هر ماه باید صورتحسابی پرداخت کنید.
- مهاجران پناهجو حق دارند که فرزندشان در هفته‌هایی که مدراس تعطیل نمی‌باشند رایگان به مهدکودک برود. این شامل تمامی بچه‌هایی است که تا پایان سال تقویمی سه ساله شده باشند. این کودکان میتوانند در روزهای سه‌شنبه تا پنجشنبه از ساعت ۸:۳۰ تا ۱۳:۳۰ به مهدکودک بروند.

در صورت لزوم، کودکان ممکن است درخواست ارائه مدارک از کارفرمایان، سازمان‌های آموزشی یا صندوق بیکاری از طریق والدین بکنند. کودکانی که به پشتیبانی ویژه در رشد و توسعه خود نیاز دارند و کودکانی که به دلیل وضعیت خانوادگی خود به حمایت و پشتیبانی نیاز دارند، می‌توانند به برنامه و سیستم آموزشی کودکان بسته به نیازشان دسترسی داشته باشند.

Planerings- och fortbildningsdagar

روزهای برنامه ریزی آموزشی

ما چهار روز را در سال برای ارتقای مهارت‌های کارکنان داده ایم. اگر شما قادر به دریافت مرخصی نیابید، ما به شما خدمات کودکان با پرسنل جایگزین ارائه می‌دهیم. این خدمات می‌تواند بین چندین واحد هماهنگ شود. اگر شما در این روزها به مکانی برای فرزندتان نیاز دارید، باید حداقل ۱۴ روز قبل از آن به ما اطلاع دهید.

Vårdnadshavares semester och juli månad

ماه جولای و ایام مرخصی سرپرست کودک

در طول ایام مرخصی و همزمان با تعطیلی‌های طولانی، فعالیت مهدکودک می‌تواند بین چند واحد هماهنگ میشود.

هنگامی که والدین و یا سرپرست کودک در مرخصی است، کودک نیز باید در تعطیلات باشد. استثناء ممکن است در موارد خاص پس از مذاکره با رئیس مدرسه اتفاق بیفتد، اما نه در ماه جولای. این استثنا حداکثر پنج روز در سال برای هر یک از والدین میباشد.

در ماه ژوئیه، خدمات کودکان تنها برای والدینی که در حال کار یا تحصیل هستند، ارائه می‌شود. در این هفته‌ها، شما باید گواهی تحصیلی یا گواهی از کارفرمای خود را ارائه دهید. افراد بیکار نمیتوانند فرزند خود را برای فعالیت در ماه ژوئیه ثبت نام کنند، اما در صورت استخدام شدن یا شروع تحصیلات، حق دارند که بلافاصله پذیرفته شوند.

Avgift

هزینه

هر ماه شما باید یک هزینه ای را برای حضور فرزندتان در کودکان پرداخت کنید. میزان این هزینه بستگی به درآمد شما دارد، اما دارای یک سقف حداکثری است. در صورتی که هیچ درآمدی اعلام نشود، شما به میزان حداکثر هزینه باید پرداخت کنید.

Uppsägning

خاتمه دادن

در صورتی که والدین بخواهند به حضور فرزندشان در کودکان خاتمه بدهند باید این مساله را حداکثر دو ماه زودتر به کودکان اعلام کنند. حتی اگر فرزندتان در طول این دو ماه به کودکان نیاید باز هم ما بابت این دو ماه از شما هزینه ماهانه دریافت خواهیم کرد. برای کودکانی که میخواهند وارد کلاس پیش دبستانی بشوند، دوره کودکان آنها از اول ماه جولای خاتمه داده خواهد شد از طرف کودکان. البته اگر والدین خود جلوتر اقدام به خاتمه دادن دوره کودکان نکرده باشند. اگر به مراقبت از فرزندتان بعد از تاریخ یک جولای نیاز دارید، باید از طریق سرویس الکترونیکی برای دریافت برنامه مراقبت از کودک در اوقات فراغت درخواست دهید.



مریضی کودک

در کل این وضعیت سلامتی و جسمانی خود کودک است که تعیین میکند که آیا توانایی حضور در کودکان را دارد یا خیر. اغلب فعالیتهای در کودکان و محیط آموزشی انرزی بیشتری را میطلبد در مقایسه با حضور کودک در خانه.

در زمان تحویل فرزند به کودکان، کودک باید سالم و قادر به گذراندن تمام روز باشد. در کودکان، بچه های سالم با دوستان سالم خود دیدار می کنند. همه با هم کمک می کنیم که بیماری ها گسترش نیابند.

اگر فرزندان هنگام حضور در کودکان مریض شد، ما با شما تماس می گیریم و شما باید برای بردن فرزندان بیابید. پرسنل کودکان تعیین می کنند که آیا کودک به حد کافی سالم و سر حال است یا خیر، تا بتواند در آموزش شرکت کند و یا اینکه نیاز به استراحت در منزل دارد.

Magsjuka

بیماری گوارشی

کودک حداقل ۴۸ ساعت پس از آخرین علائم بیماری باید در خانه باشد. لطفاً به این نکته توجه کنید که یک علامت می تواند عدم تمایل کودک به خوردن نیز باشد. اگر برادر یا خواهر کودک دچار استفراغ و اسهال است، ما خواهان نگهداشتن کودک در خانه هستیم.

Feber

تب

قبل از بازگشت به محیط آموزشی، کودک باید حداقل یک روز را بدون تب در خانه گذرانده باشد.

Ögoninflammation

التهاب چشم

کودک تا زمانی که پلکهایش بهم می چسبند و چشمها عفونت دارد باید در خانه باشد.

Medicin

دارو

ما به بچه ها دارو نمی دهیم، مگر در صورت توافق، به عنوان مثال داروی آسم و آلرژی انهم در صورت نیاز فوری.

برای اطلاعات بیشتر مراجعه کنید به www.1177.se





پوشش و لباس در کودکستان

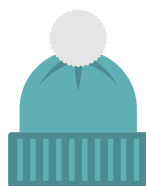
اینجا فهرستی از لباس‌هایی است که ما امیدواریم شما در مهد کودک داشته باشید تا ما بتوانیم با بچه‌ها در فضای آزاد بیرون باشیم. لباس‌های بچه‌ها باید با نام مشخص شوند.



تابستان	زمستان	بهار و پاییز
کفش کتانی	چکمه های زمستانی آستردار	چکمه های آستردار
کلاه لبه دار	کلاه زمستانی	کلاه نازک
چکمه های بدون آستر	دو جفت دستکش گرم	دستکش نازک
تی شرت و لباس آستین بلند	شال گردن	دستکش ضدآب آستردار
ضد آفتاب	کاپشن شلوار یکسره	ژاکت آستین دار گرم
بارانی	جوراب گرم	لباس بارانی آستردار
کاپشن نازک	ژاکت گرم	روپوش شلواری
		کاپشن نازک بهاری

کودک شما همچنین در کودکستان به لباس های اضافی نیاز دارد.

جوراب	3 جفت	تک پوش آستین بلند	عدد 2
شورت برای کودکانی که از پوشک استفاده نمیکنند	عدد 3	تی شرت	عدد 2
		شلوار	عدد 3





Bra att veta

محض اطلاع

- شما نیازی به آوردن پوشک برای کودک خود ندارید. پوشک مورد نیاز برای کودک شما طی مدت حضور کودک در مهد کودک موجود است.
- کودکانی که در کودکانستان ثبت نام کرده اند، برای حوادث بیمه شده‌اند. اطلاعات بیمه حوادث در وبسایت شهرداری قابل دسترسی است.
- برای اینکه فرزند شما یک شروع خوب در مهد کودک داشته باشد، لازم است فرزند به خوردن غذاهای جامد قبل از ورود به مهد کودک عادت کرده باشد.
- ما در کودکانستان تولد همه بچه ها را با خواندن شعر و ترانه جشن میگیریم ولی نه با خوردن خوراکی.
- ما سعی می‌کنیم مصرف قند را کم کنیم، اما ممکن است در برخی از مناسبت‌ها مانند جشنواره و جشن، به صورت ویژه‌ای بخشی از خوراکی‌ها مانند بستنی را ارائه دهیم، اگر نمی‌خواهید فرزندتان اینگونه شیرینی جات را بخورد، به کارکنان مرکز آموزشی کودکانستان اعلام کنید.
- ما نمیخواهیم که کودکان با خود شیرینی جات یا غذاهای دیگر به کودکانستان بیاوند.
- در کودکانستان، به دلیل حساسیت غذایی بعضی از کودکان، هیچ غذایی که شامل آجیل مانند بادام، بادام زمینی، کنجد و یا از این قبیل باشد مجاز نیست.

تعهد اطلاع رسانی



تمام کارکنان در کودکان بر اساس بند ۱ ماده ۱۴ قانون خدمات اجتماعی ملزم به اطلاع رسانی هستند. به این معنا که بر اساس قانون، کارکنان ملزم به گزارش دادن نگرانی در مورد اینکه یک کودک دچار مشکل شده است میباشند. این برای بهتر شدن وضعیت کودک و خانواده او انجام می شود تا آنها حمایت های مورد نیاز خود را از سازمان خدمات اجتماعی دریافت کنند. کارکنان کودکان وظیفه تحقیق در اینگونه موارد را ندارند تا بررسی کنند که نگرانی موجه است یا خیر. این کار توسط خدمات اجتماعی انجام می شود.

Sekretess

رازداری

با توجه به بخش ۱ ماده 23 قانون شفافیت و حفظ اسرار، در محیط مهد کودک، حریم شخصی برقرار است و پرسنل مهد کودک مجاز به فاش کردن اطلاعات شخصی و خصوصی افراد نیستند، مگر اینکه به وضوح مشخص شود که فاش کردن این اطلاعات بدون آسیب زدن به فردی یا خانواده اش انجام می گیرد.

Aga - fysiskt/psykiskt våld är olagligt

انضباط - خشونت جسمی/روانی غیرقانونی است.

توسل به خشونت ممنوع است. در خانواده، بسیار جدی تر است. این ممکن است شامل خشونت علیه کودک، همسر، شوهر یا شریک زندگی باشد. خشونت می تواند شامل پرتاب، لگد زدن یا ضربه به صورت باشد. همچنین ممکن است باعث ترساندن یک فرد یا آسیب رساندن به احساسات او شود.

Styrdokumentet: Skollag och Läroplan (Lpfö-18)

آیین نامه اجرایی :قانون مدارس و برنامه آموزشی

قانون مدارس حقوق و وظایف بچه ها و سرپرستان آنها را تنظیم می کند.



برنامه آموزشی توصیف می کند که کودکان در چه اصولی تأسیس شده اند و کودکان در طول مدت حضور خود در این مؤسسات حق دسترسی به چه نوع آموزشی را دارند.

همه مهد کودک ها باید از مستندات راهبردی و مفاد قانون آموزش و پرورش پیروی کنند. مهد کودک یک شکل آموزشی داوطلبانه است و اجباری نیست. کودکان حق آموزش در مهد کودک را دارند و باید نیاز نظارت بر خود را نیز در هنگام کار یا تحصیل والدین برآورده کنند.



شما و فرزندتان به مهد کودک ما خوش آمدید
با شوق منتظر دیدار شما هستیم.



Härnösands
kommun